¡Enhorabuena!

Con su compra, ha adquirido un producto de alta calidad de nuestra marca. Estas instrucciones de uso son una parte importante y deben guardarse en el producto y estar accesibles al usuario durante toda su vida útil. Si cede el asiento elevador a un tercero, asegúrese de incluir este manual de instrucciones.

Uso conforme al empleo previsto

Lea atentamente las instrucciones de uso, especialmente las indicaciones de seguridad, antes de utilizar el asiento elevador. Utilice el asiento elevador únicamente como se describe en estas instrucciones y para el uso indicado. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales o lesiones. El asiento elevador ha sido diseñado únicamente para uso no comercial y no es ningún juguete. El fabricante no se responsabiliza de los daños causados por un uso incorrecto.

Advertencias e instrucciones de seguridad

- Para proporcionar a su hijo la mayor seguridad posible, lea atentamente estas instrucciones de uso y sígalas.
- Los objetos rígidos y las piezas de plástico del asiento elevador para vehículos deberán estar dispuestos y montados de manera que no puedan quedar atrapados por un asiento en movimiento o en una puerta del vehículo durante el uso diario del vehículo.
- No utilice puntos de apoyo distintos de los descritos en las instrucciones y marcados en el asiento elevador para vehículos.
- Utilice este asiento elevador para vehículos únicamente en automóviles. No es apto, p. ej., para ser usado en el hogar.
- Por razones de seguridad, el asiento elevador para vehículos debe estar sujeto en el vehículo aunque no haya ningún niño en él.
- No sobrecargue nunca el asiento elevador transportando en él a más de un niño o cargas adicionales.
- Todos los cinturones que sujetan el asiento elevador en el vehículo deben estar bien apretados.
- Es importante que los cinturones bajos sujeten firmemente la pelvis del niño.
- El cinturón subabdominal debe colocarse lo más bajo posible para que la pelvis se sujete correctamente.
- El asiento elevador debe sustituirse si se ha visto sometido a grandes esfuerzos en un accidente.
- Es peligroso realizar cambios o incorporaciones al producto sin la aprobación de la autoridad competente. El incumplimiento de las instrucciones de montaje, advertencia y seguridad del fabricante también supone riesgos para la seguridad del niño. No debe realizarse ninguna modificación en el asiento elevador.
- No dejar nunca al niño sin supervisión en el asiento elevador.
- Asegúrese de que no haya en el vehículo (p. ej. en la bandeja trasera) ningún objeto pesado o afilado que en caso de accidente pueda lesionar a los pasajeros. Asegúrese de que el equipaje u otros objetos que puedan causar lesiones en caso de colisión estén bien sujetos.
- El asiento elevador no se debe utilizar sin funda – sin la funda el niño podría quemarse en el plástico recalentado.
- Asegúrese de que la funda del asiento elevador no se sustituye por otra que no sea la recomendada por el fabricante. La funda textil es una parte esencial del producto.
- Proteja el asiento elevador de la luz solar cuando no lo utilice, ya que de lo contrario podría calentarse demasiado para el niño.

Descripción del producto

Tipo:	1
Altura corporal:	125-150 cm
Dirección de montaje:	en el sentido de la marcha
Montaje:	cinturón de 3 puntos del vehículo
Tipo de homologación:	Universal Booster

AVISO

Se trata de un sistema de retención infantil mejorado de categoría «universal» con cojines de compensación de altura. Ha sido homologado de conformidad con el Reglamento n.° 129 de las Naciones Unidas para ser utilizado en asientos de vehículos aptos para sistemas de retención mejorada de categoría «i-Size» y «universal», tal como especifica el fabricante del vehículo en el manual del mismo. En caso de duda puede consultar al fabricante del dispositivo de retención infantil mejorado o a su vendedor.

Utilización en el vehículo

- Este producto es adecuado para niños con una altura de 125-150 cm. Solamente se monta mirando hacia delante. El niño se sujeta junto con el asiento elevador usando el cinturón de 3 puntos del vehículo.
- No utilice nunca este sistema de retención infantil en los asientos en los que esté instalado un airbag frontal activo.
- Un airbag frontal activo puede matar o lesionar gravemente a su hijo en caso de accidente.
- Lea atentamente las instrucciones y guárdelas para futuras consultas.
- Puede utilizar su asiento infantil en las siguientes posiciones de asiento:

Montaje en el vehículo con el cinturón de seguridad de 3 puntos

1. El asiento elevador se coloca en la dirección de la marcha en el asiento trasero o el asiento delantero del copiloto. Asegúrese de que el asiento elevador se apoya completamente en la superficie del asiento del automóvil y toca el respaldo. No coloque cuñas ni cojines debajo del asiento elevador para modificar la posición de sentado.
2. Ponga al niño en el asiento elevador. Asegúrese de que se siente recto y que esté apoyado.
3. Abroche al niño con el cinturón de seguridad de 3 puntos de su vehículo hasta que oiga un clic. Asegúrese de que el cinturón pasa por debajo de ambos reposabrazos a lo largo de la guía verde del cinturón. El cinturón no debe estar torcido. Es importante que el cinturón de hombro quede centrado en el hombro. El cinturón pélvico debe abarcar con firmeza la pelvis del niño. El cierre del cinturón debe estar liso, en contacto con el asiento elevador.

Cuidados

El núcleo de plástico negro se puede limpiar pasando un paño húmedo sin detergente. La funda textil se puede lavar:

Autocomprobación de seguridad

Si tiene algún problema durante el montaje póngase en contacto con el fabricante. Compruebe regularmente el funcionamiento del cinturón de seguridad. Compruebe también con regularidad si el asiento elevador presenta daños visibles. No utilice ningún producto dañado.

Medidas tras un accidente

No vuelva a utilizar el asiento elevador si ha estado implicado en un accidente. Tras un accidente cambie el asiento elevador por uno nuevo.

Eliminación

Elimine el producto según la legislación vigente en su país para la eliminación de residuos.

Tramitación de la garantía y asistencia técnica

Este producto tiene 3 años de garantía a partir de la fecha de compra. Esta garantía no limita ninguna garantía legal. Si se produce un defecto material o de fabricación durante el periodo de garantía, repararemos o sustituiremos el producto gratuitamente o le reembolsaremos el precio de compra, a nuestra discreción. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a desgaste normal. Este servicio de garantía se presta tras la presentación del recibo de compra y la documentación del defecto. Nuestra garantía no amplía el periodo de garantía legal obligatoria. La reparación o sustitución del producto no inicia un nuevo periodo de garantía. Las reparaciones efectuadas después de la expiración del periodo de garantía están sujetas a un recargo.

Tramitación en caso de reclamación de garantía

- Envíe el recibo de compra junto con una descripción del defecto y el número de artículo IAN 491971_2404 a la siguiente dirección:
  Netsend GmbH, Nachtwaid 6,
  79206 Breisach / Alemania
  Línea de atención al cliente: 00800 80040044
  (línea de atención al cliente gratuita – 8– 20 h),
  correo electrónico: info@mynetsend.de
- Nuestro socio de servicio decidirá, en función de la naturaleza del defecto, cómo se tramitará la reclamación de garantía (reparación, sustitución o reembolso).

Congratulazioni!
Con il suo acquisto ha scelto un prodotto di alta qualità realizzato nella nostra azienda. Queste istruzioni per l'uso sono una parte importante della fornitura e devono essere conservate insieme al prodotto per tutta la sua durata utile ed essere accessibili all'utente. Se si cede il rialzo auto per bambini a terzi, assicurarsi di consegnare anche assolutamente queste istruzioni per l'uso.

Destinazione d'uso conforme
Leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le avvertenze di sicurezza, prima di utilizzare il rialzo auto per bambini. Utilizzare il rialzo auto per bambini solo come descritto in questo manuale e per il campo di applicazione specificato. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può causare danni materiali o a persone. Il rialzo auto per bambini è destinato esclusivamente all'uso privato e non è un giocattolo. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio.

Avvisi e avvertenze di sicurezza
- Per garantire la massima sicurezza al bambino, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e rispettarle.
- Gli oggetti fissi e le parti in plastica del rialzo auto per bambini devono essere disposti e installati in modo che non possano essere bloccati da un sedile mobile o da uno sportello durante l'uso quotidiano del veicolo.
- Non utilizzare punti portanti diversi da quelli descritti nel manuale e contrassegnati sul rialzo auto per bambini.
- Utilizzare questo rialzo auto per bambini solo in auto. Non è, per esempio, adatto all'uso in casa.
- Per motivi di sicurezza, il rialzo auto per bambini deve essere fissato nel veicolo anche quando non è occupato.
- Non sovraccaricare mai il rialzo auto per bambini trasportando più di un bambino o carichi aggiuntivi.
- Tutte le cinture che tengono saldo il rialzo auto per bambini al veicolo devono essere ben allacciate.
- È importante che le cinture che tengono fermo il seggiolino circondino saldamente il bacino del bambino.
- La cintura addominale deve essere posizionata il più in basso possibile in modo che il bacino sia adeguatamente sostenuto.
- Il rialzo auto per bambini deve essere sostituito se è stato sottoposto a forti sollecitazioni, ad esempio in caso di incidente.
- È pericoloso apportare modifiche o integrazioni al prodotto senza il consenso dell'autorità competente. La mancata osservanza delle istruzioni di montaggio, degli avvisi e delle avvertenze di sicurezza del produttore comporta anche rischi per la sicurezza del bambino. Non è possibile apportare modifiche al rialzo auto per bambini.
- Non lasciare mai il bambino incustodito nel rialzo auto per bambini.
- Assicurarsi che nel veicolo (ad esempio sulla cappelliera) non vi siano oggetti pesanti o taglienti che potrebbero ferire i passeggeri in caso di incidente. Assicurarsi che siano adeguatamente fissati i bagagli o altri oggetti che potrebbero causare lesioni in caso di collisione.
- Il rialzo auto per bambini non può essere utilizzato senza l'imbottitura – in tal caso, infatti, il bambino potrebbe scottarsi sulla plastica calda della seduta.
- Assicurarsi che l'imbottitura del rialzo auto per bambini non venga sostituito con uno diverso da quello raccomandato dal produttore. La fodera in tessuto è un componente essenziale del prodotto.
- Proteggere il seggiolino dalla luce del sole quando non è in uso, altrimenti potrebbe diventare troppo caldo per il bambino.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Tipo:	1
Altezza:	125 - 150 cm
Direzione di installazione:	Dispositivo rivolto in avanti
Installazione:	Cintura a 3 punti dell'auto
Tipo di autorizzazione:	Universal Booster

NOTA
Si tratta di un sistema di ritenuta per bambini migliorato della categoria "universal", con cuscino per la compensazione dell'altezza. Il prodotto è stato approvato ai sensi del regolamento UN n. 129 per l'uso su sedili di veicoli idonei ai sistemi di ritenuta ottimizzati delle categorie "i-Size" e "universal" come specificato dal costruttore del veicolo nel manuale del veicolo. In caso di dubbio, è possibile consultare il produttore del sistema di ritenuta per bambini ottimizzato o il rivenditore.

Utilizzo nel veicolo
- Questo prodotto è adatto a bambini di altezza compresa tra 125 e 150 cm. La direzione di installazione è esclusivamente in avanti. Il bambino viene allacciato insieme al rialzo auto per bambini con la cintura a 3 punti dell'auto.
- Non utilizzare mai questo sistema di ritenuta per bambini in posizioni di seduta che prevedono un airbag frontale attivo.
- In caso di incidente, un airbag frontale attivo può causare la morte o lesioni gravi al bambino.
- Si prega di leggere attentamente le istruzioni e di conservarle in un luogo sicuro per riferimento futuro.
- È possibile utilizzare il rialzo auto per bambini nelle seguenti posizioni:

Installazione nel veicolo con cintura di sicurezza a 3 punti
1. Posizionare il rialzo auto per bambini in direzione di marcia, sul sedile posteriore o sul sedile passeggero anteriore. Assicurarsi che il rialzo auto per bambini poggi completamente sul sedile del seggiolino auto e urti contro lo schienale. Non posizionare cunei o cuscini sotto il rialzo auto per bambini con l'intento di modificare la posizione di seduta.
2. Posizionare il bambino sul rialzo auto per bambini. Assicurarsi che sia seduto dritto e ben poggiato.
3. Allacciare il bambino con la cintura di sicurezza a 3 punti dell'auto fino a udire un clic. Assicurarsi che la cintura scorra sotto i due braccioli, lungo la guida della cintura verde. La cintura non deve essere attorcigliata.
   È importante che la cinghia diagonale si trovi al centro della spalla.
   La cintura addominale deve racchiudere saldamente il bacino del bambino.
   La chiusura della cintura deve aderire perfettamente al rialzo per seggiolino auto.

Manutenzione
L'anima in plastica nera può essere pulita con un panno umido, senza detergente.
La fodera in tessuto è lavabile:

Auto-verifica di sicurezza
In caso di problemi durante l'installazione, contattare il produttore. Controllare regolarmente la cintura di sicurezza per accertarsi che funzioni. Controllare regolarmente anche il rialzo auto per bambini in quanto a danni visivi.
Non utilizzare il prodotto se danneggiato.

Misure dopo un incidente
In caso di incidente, si prega di non utilizzare più rialzo auto per bambini.
Dopo un incidente, sostituire il rialzo auto per bambini con uno nuovo dopo.

Smaltimento
Smaltire il prodotto corrispondentemente alle leggi e disposizioni valide nel proprio Paese.

Garanzia e assistenza
Questo prodotto è garantito per 3 anni dalla data di acquisto. I diritti legali non sono limitati da questa garanzia. Se si verifica un difetto di materiale o di fabbricazione durante il periodo di garanzia, il prodotto verrà riparato, sostituito o rimborsato gratuitamente, a nostra discrezione.
La presente garanzia non si estende alle parti del prodotto soggette a normale usura. Tale garanzia viene prestata dietro presentazione dello scontrino e della documentazione relativa al difetto. Il periodo di garanzia non è prolungato dalla prestazione in garanzia. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non inizia un nuovo periodo di garanzia. Le riparazioni effettuate dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Disbrigo di un caso di garanzia
- Inviare lo scontrino con la descrizione del difetto e indicando il codice IAN 491971_2404 al seguente indirizzo:
  Netsend GmbH, Nachtwaid 6,
  79206 Breisach / Germania
  Hotline: 00800 80040044
  (numero verde gratuito – 8:00 – 20:00),
  e-mail: info@mynetsend.de
- A seconda del tipo di difetto, il nostro partner di assistenza deciderà come gestire il caso di garanzia (riparazione, sostituzione o rimborso).

Parabéns!

Com a sua compra, decidiu-se por um produto de alta qualidade da nossa empresa. Estas instruções de utilização são uma parte importante do produto e devem ser conservadas com o produto durante toda a sua vida útil e estar acessíveis ao utilizador. Se passar o banco elevatório a terceiros, não se esqueça de incluir estas instruções de utilização.

Utilização prevista

Leia atentamente as instruções de utilização, especialmente as instruções de segurança, antes de utilizar o banco elevatório para crianças. Utilize o banco elevatório apenas como descrito nestas instruções e para a área de utilização especificada. Qualquer outra utilização é considerada incorrecta e pode provocar danos materiais ou pessoais. O banco elevatório destina-se exclusivamente a uso privado e não é um brinquedo. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma utilização incorrecta.

Avisos e instruções de segurança

- Para maximizar a segurança do seu filho, leia atentamente e cumpra as instruções de utilização.
- Os objectos rígidos e as peças de plástico do banco elevatório devem ser dispostos e instalados de forma a não poderem ficar presos num banco em movimento ou numa porta do veículo durante a utilização diária do veículo.
- Não utilizar outros pontos de suporte de carga para além dos descritos no manual de instruções e identificados no banco elevatório para crianças.
- Utilizar este banco elevatório apenas no automóvel. Não é adequado para ser utilizado, por exemplo, em casa.
- Por razões de segurança, o banco elevatório tem de ser fixado no veículo, mesmo quando não se encontra nenhuma criança no seu interior.
- Nunca sobrecarregue o banco elevatório, transportando nele mais do que uma criança ou cargas adicionais.
- Todas as correias que fixam o banco elevatório ao veículo devem estar bem apertadas.
- É importante que os cintos de ajuste profundo envolvam firmemente a bacia da criança.
- O cinto subabdominal deve ser apertado o mais baixo possível para que a pélvis seja mantida corretamente.
- O banco elevatório deve ser substituído se tiver sido sujeito a cargas pesadas num acidente.
- É perigoso efetuar alterações ou adições ao produto sem a autorização da autoridade responsável. A inobservância das instruções de instalação, de advertência e de segurança do fabricante constitui igualmente um risco para a segurança da criança. O banco elevatório não pode ser objeto de qualquer modificação.
- Nunca deixar a criança sem vigilância no banco elevatório.
- Certifique-se de que não existem objectos pesados ou com arestas vivas no veículo (por exemplo, na prateleira das bagagens) que possam ferir os ocupantes em caso de acidente. Assegurar-se de que a bagagem ou outros objectos que possam causar ferimentos em caso de colisão estão devidamente fixados
- O banco elevatório não deve ser utilizado sem uma cobertura do banco - sem uma cobertura do banco, a criança pode queimar-se no banco de plástico aquecido.
- Certifique-se de que o revestimento do banco elevatório não é substituído por um revestimento diferente do recomendado pelo fabricante. O revestimento têxtil é um componente essencial do produto.
- Proteja o banco elevatório da luz solar quando não estiver a ser utilizado, pois pode ficar demasiado quente para a criança.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Tipo:	1
Altura do corpo:	125 - 150 cm
Direção de instalação:	Virado para a frente
Instalação:	Cinto de segurança automóvel de 3 pontos
Tipo de homologação:	Reforço universal

NOTA

Trata-se de um sistema melhorado de retenção para crianças da categoria "universal", com almofadas para igualização da altura. Foi homologado em conformidade com o Regulamento n.° 129 da ONU para utilização em bancos de veículos adequados a sistemas de retenção melhorados das categorias "i-Size" e "universal", conforme especificado pelo fabricante do veículo no manual do veículo. Em caso de dúvida, o fabricante do sistema melhorado de retenção para crianças ou o retalhista podem ser consultados.

Utilização no veículo

- Este produto é adequado para crianças com uma altura de 125-150 cm. É instalado apenas numa posição virada para a frente. A criança é fixada com o cinto de segurança de 3 pontos do automóvel, juntamente com o banco elevatório.
- Nunca utilize este sistema de retenção para crianças em lugares sentados nos quais esteja instalado um airbag frontal ativo.
- Um airbag frontal ativo pode provocar a morte ou ferimentos graves no seu filho em caso de acidente.
- Leia atentamente as instruções e guarde-as num local seguro para referência futura.
- O banco elevatório pode ser utilizado nos seguintes lugares sentados:

Instalação no veículo com cinto de segurança de 3 pontos

1. Colocar o banco elevatório no banco traseiro ou no banco do passageiro da frente no sentido da marcha. Certifique-se de que o banco elevatório da cadeira de criança assenta completamente na superfície do assento do automóvel e toca no encosto. Não coloque quaisquer calços ou almofadas debaixo do banco elevatório para alterar a posição de assento.
2. Colocar a criança no banco elevatório. Certifique-se de que a criança está sentada direita e inclinada para trás.
3. Aperte a criança com o cinto de segurança de 3 pontos do seu veículo até ouvir um clique. Certifique-se de que o cinto passa por baixo dos dois apoios de braços ao longo da guia verde do cinto. O cinto não deve ser torcido. É importante que o cinto de ombro esteja centrado no ombro. O cinto subabdominal deve envolver bem a bacia da criança. A fivela do cinto deve assentar suavemente contra o banco elevatório.

Instruções de manutenção

O centro de plástico preto pode ser limpo com um pano húmido sem detergente. A cobertura têxtil é lavável:

Auto-verificação de segurança

Se tiver algum problema com a instalação, contacte o fabricante.
Verificar regularmente se o cinto de segurança está a funcionar corretamente.
Verifique também regularmente se o banco elevatório apresenta danos visuais.
Não utilize um produto danificado.

Medidas após um acidente

Não utilizar o banco elevatório após um acidente. Substituir o banco elevatório por um novo depois de um acidente.

Eliminação de resíduos

Eliminar o produto de acordo com as leis e regulamentos aplicáveis no seu país.

Processamento da garantia e do serviço

Este produto tem uma garantia de 3 anos a partir da data de compra. Os direitos legais não são limitados por esta garantia. Se ocorrer um defeito de material ou de fabrico durante o período de garantia, repararemos ou substituiremos o produto gratuitamente ou reembolsaremos o preço de compra, de acordo com o nosso critério. Esta garantia não se estende às peças do produto que estão sujeitas a desgaste normal. Este serviço de garantia é prestado mediante a apresentação do recibo da caixa registadora e da documentação do defeito.
O período de garantia não é alargado pela garantia. Com a reparação ou substituição do produto, não se inicia um novo período de garantia.
As reparações efectuadas após o fim do período de garantia estão sujeitas a um custo.

Processamento da garantia

- Enviar o recibo, juntamente com uma descrição do defeito e o número de artigo IAN 491971_2404 para o seguinte endereço:
  Netsend GmbH, Nachtwaid 6,
  79206 Breisach / Alemanha
  Linha direta: 00800 80040044
  (Linha direta gratuita - das 8h00 às 20h00)
  E-Mail: info@mynetsend.de
- Em função da natureza do defeito, o nosso parceiro de assistência decidirá como será processado o pedido de garantia (reparação, substituição ou reembolso).

Congratulations!

With your purchase, you have chosen a high-quality product from our company. These instructions for use represent an integral part, and must be kept on the product and accessible to the user throughout its service life. If you pass the booster seat on to a third party, be sure to include these instructions for use.

Intended use

Read the instructions for use carefully, especially the safety instructions, before using the booster seat. Only use the booster seat as described in these instructions for use and for the specified area of use. Any other use is considered improper and may result in damage to property or personal injury. The booster seat is for private use only and is not a toy. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use.

Warning and safety instructions

- To provide your child with the greatest possible level of safety, please read these instructions for use carefully and follow them.
- The rigid objects and plastic parts of the booster seat shall be arranged and installed in such a way that they cannot be trapped by a moving seat or in a vehicle door during daily use of the vehicle.
- Do not use any load-bearing points other than those described in the instructions for use and marked on the booster seat.
- Only use this booster seat in the car. It is not suitable for use at home, for example.
- For safety reasons, the booster seat must be secured in the vehicle even if there is no child in it.
- Never overload the booster seat by carrying more than one child or additional loads.
- All straps holding the booster seat to the vehicle should be tight.
- It is important that low-fitting harnesses firmly enclose the child's pelvis.
- The lap belt must be positioned as low as possible so that the pelvis is held correctly.
- The booster seat should be replaced if it has been subjected to severe stress in an accident.
- It is dangerous to make changes or additions to the product without the approval of a competent authority. Failure to follow the manufacturer's assembly, warning and safety instructions also poses risks to the child's safety. No modifications may be made to the booster seat.
- Never leave the child unattended in the booster seat.
- Make sure that there are no heavy or sharp objects in the vehicle (e.g. on the parcel shelf) that could injure passengers in the event of an accident. Ensure that luggage or other items that could cause injury in a collision are properly secured
- The booster seat must not be used without the seat cover – without the seat cover, the child could suffer burns as a result of the heated plastic seat.
- Ensure that the seat cover of the booster seat is not replaced with one other than that recommended by the manufacturer. The textile cover is an essential part of the product.
- Please protect the booster seat from sunlight when it is not in use, otherwise it could become too hot for the child.

PRODUCT DESCRIPTION

Type:	1
Body height:	125 - 150 cm
Direction of installation:	Forward-facing
Installation:	3-point car seat belt
Permit type:	Universal Booster

NOTE

This is an improved child restraint system of the "universal" category with cushions that facilitate a compensation for height. It has been approved in accordance with UN Regulation No 129 for use on those vehicle seats which are suitable for "i-Size" and "universal" category enhanced restraint systems as specified by the vehicle manufacturer in the vehicle manual. If in doubt, the manufacturer of the improved child restraint system or the retailer should be consulted.

Use in the vehicle

- This product is suitable for children with a height of 125-150 cm. The installation is carried out in forward-facing direction only. The child is strapped in together with the booster seat using the car's 3-point belt.
- Never use this child restraint system in seating positions where an active front airbag is installed.
- An active front airbag can cause death or serious injury to your child in the event of an accident.
- Please read the instructions carefully and keep them safe for future reference.
- You can use your booster seat in the following seating positions:

Installation in the vehicle with 3-point safety belt

1. Place the booster seat in the direction of travel on the rear seat or passenger seat. Make sure that the booster seat rests completely on the seat surface of the car seat and is pressed up against the backrest. Do not place wedges or cushions under the booster seat to change the seating position.
2. Place the child on the booster seat. Make sure the child is sitting up straight and leaning.
3. Fasten your child with the 3-point safety belt of your vehicle until you hear a click. Make sure that the belt runs underneath both armrests along the green belt guide. The belt must not be twisted. It is important that the shoulder pad is centred on the shoulder. The lap belt must firmly enclose the child's pelvis. The belt's buckle must lie smoothly against the booster seat.

Care instructions

The black plastic core can be wiped with a damp cloth, without detergent.
The textile cover is washable:

Safety self-check

Should you experience problems with the installation, please contact the manufacturer. Check the seat belt regularly to ensure it is functioning properly. Also check the booster seat regularly for any signs of visual damage.
Do not use a damaged product.

What to do after an accident

After an accident, please do not use the booster seat. Replace the booster seat with a new one after an accident.

Disposal

Dispose of the product in accordance with the laws and regulations in force in your country.

Warranty and service handling

You will receive a 3-year guarantee on this product from the date of purchase. Statutory rights are not restricted by this guarantee. If a material or manufacturing defect occurs within the warranty period, we will – at our discretion – repair or replace the product for you free of charge or refund the purchase price.
This warranty does not cover product parts that are subject to normal wear and tear. This warranty service is provided after submission of the sales receipt and documentation of the defect. The warranty period is not extended by the warranty. The repair or replacement of the product does not start a new warranty period. Repairs required after the expiry of the warranty period are subject to a charge.

Processing in the event of a warranty claim

- Send the sales receipt together with a description of the defect and the item number IAN 491971_2404 to the following address:
  Netsend GmbH, Nachtwaid 6,
  79206 Breisach / Germany
  Hotline: 00800 80040044
  (hotline free of charge - 8 am - 8 pm),
  e-mail: info@mynetsend.de
- Depending on the nature of the defect, our service partner will decide how the warranty claim will be handled (repair, replacement or refund).

ULTIMATE SPEED

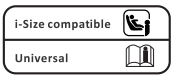
PDF ONLINE
www.lidl-service.com

ES

ASIENTO ELEVADOR INFANTIL

Indicaciones de manejo y de seguridad

Sólo puede utilizarse para niños a partir de una altura de 125 cm y hasta un máximo de 150 cm.



Para uso en asientos de vehículos aptos para sistemas de retención mejorados de las categorías „i-Size“ y „Universal“, según especifique el fabricante del vehículo en el manual del mismo.

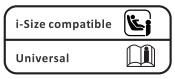
Número de pruebas E24*129R03/07*0053*00 / NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Santry, Dublín 9, Irlanda

IT

RIALZO AUTO PER BAMBINI

Istruzioni per l’uso e avvertenze per la sicurezza

Può essere utilizzato solo per bambini a partire da un’altezza di 125 cm e fino a un massimo di 150 cm.



Da utilizzare sui sedili dei veicoli adatti ai sistemi di ritenuta migliorati delle categorie „i-Size“ e „Universal“, come specificato dal costruttore del veicolo nel relativo manuale.

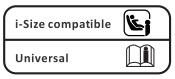
Numero di controllo E24*129R03/07 *0053*00 / NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Santry, Dublino 9, Irlanda

PT

ASSENTO ELEVATÓRIO

Instruções de funcionamento e de segurança

Só pode ser utilizado para crianças a partir de uma altura de 125 cm e até um máximo de 150 cm.



Para utilização em bancos de veículos adequados a sistemas de retenção melhorados das categorias “i-Size” e “Universal”, conforme especificado pelo fabricante do veículo no manual do veículo.

Número de ensaio E24*129R03/07*0053*00 / NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Santry, Dublin 9, Irlanda

Ningbo CMC Handelsgesellschaft mbH
In der Wirke 3
6971 Hard
Austria

Tel. +43 5574 83532
E-Mail: office@cmc-europe.net

Art.-Nr. 491971
Version: 2404
Modell: CL002

ULTIMATE SPEED

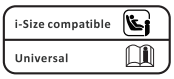
PDF ONLINE
www.lidl-service.com

GB

BOOSTER SEAT

Operating and safety instructions

May only be used for children from a height of 125 cm and up to a maximum of 150 cm.



For use on vehicle seats that are suitable for improved restraint systems in the „i-Size“ and „Universal“ categories as specified by the vehicle manufacturer in the vehicle manual.

Test number
E24*129R03/07*0053*00 /
NSAI, 1 Swiftsquare,
Northwood, Santry, Dublin 9,
Ireland

Ningbo CMC Handelsgesellschaft mbH
In der Wirke 3
6971 Hard
Austria

Tel. +43 5574 83532
E-Mail: office@cmc-europe.net

Art.-Nr. 491971
Version: 2404
Modell: CL002